

中銀 Private Card Gourmet Pass 餐飲優惠條款及細則：

1. 推廣期由即日起至 2026 年 3 月 31 日 (包括首尾兩日) (「推廣期」)。
2. 除特別註明外，優惠只適用於由中銀信用卡(國際)有限公司(「卡公司」)在香港發行之中銀 Private Card (「合資格信用卡」)。
3. 推廣期內，客戶(「客戶」)憑合資格信用卡於參與餐廳(「商戶」/「參與餐廳」)惠顧堂食單點餐牌滿指定消費金額可享以下折扣優惠(「優惠」)。優惠詳情及訂座方法如下：

參與餐廳	優惠詳情	訂座方法
<p>AIRSIDE Cafe</p> 	<p>惠顧堂食單點餐牌滿港幣 500 元可享 9 折優惠*</p> <p>*不適用日子包括但不限於 2026 年 2 月 14 日及公眾假期，詳情請向商戶查詢。</p>	<p>電話: +852 2117 1912</p> <p>訂座網站： https://inline.app/booking/Airside Cafe/AIRSIDE Cafe</p>
<p>東來順</p> 	<p>惠顧堂食單點餐牌淨消費金額滿港幣 1,000 元可享高達 8 折</p>	<p>電話: +852 2733 2020</p> <p>電郵: rgdls@rghk.com.hk</p> <p>訂座網站： https://app.optitable.com/en/reservation/at/donglaishun/</p>
<p>Le Soleil</p> 	<p>- 惠顧堂食單點餐牌淨消費金額滿港幣 800 元可享高達 8 折</p> <p>- 惠顧堂食單點餐牌淨消費金額滿港幣 2,000 元可享高達 75 折</p>	<p>電話: +852 2733 2033</p> <p>電郵: lesoleil@rghk.com.hk</p> <p>訂座網站： https://app.optitable.com/en/reservation/at/lesoleil/</p>
<p>四季菊日本餐廳 (九龍)</p>  	<p>惠顧堂食單點餐牌淨消費金額滿港幣 1,000 元可享高達 8 折</p>	<p>電話: +852 2733 2933</p> <p>電郵: shikigiku@rghk.com.hk</p> <p>訂座網站： https://app.optitable.com/en/reservation/at/shikigiku/</p>
<p>帝苑軒</p>  	<p>惠顧堂食單點餐牌淨消費金額滿港幣 1,000 元可享高達 8 折</p>	<p>電話: +852 2733 2016</p> <p>電郵: rgchr@rghk.com.hk</p> <p>訂座網站： https://app.optitable.com/en/reservation/at/trgcr/</p>

4. 詳情以參與餐廳所提供之資料為準。
5. 優惠只適用於透過以上列明之訂座方法的預訂。須於至少一天前訂座。

6. 所有優惠之折扣將於進行合資格交易時即時扣除，在任何情況下均不得取消、更改、轉讓、退回或兌換現金、禮品、服務、其他商品或折扣。
7. 在任何情況下，一旦成功付款，均不設退款。
8. 優惠不可與其他優惠或折扣同時享用，詳情請向商戶查詢。
9. 客戶的合資格信用卡賬戶在推廣期內必須正常、有效及信用狀況良好，方可享用優惠。
10. 任何人士在本推廣中，如有任何舞弊及/或欺詐成分，中國銀行（香港）有限公司（「中銀香港」）及/或卡公司保留權利直接從客戶有關信用卡/扣賬卡直接扣除任何在不適當情況下獲得的優惠的價值，而不作事先通知，及/或採取法律行動以追討有關金額。
11. 所有圖片及資料只供參考。
12. 所有優惠供應視乎情況而定，數量有限，售完即止。
13. 中銀香港及/或卡公司並非有關貨品或服務的供應商。有關產品或服務由商戶提供。客戶如對商戶提供的貨品或其服務有任何查詢、意見、索償、投訴及/或糾紛，請直接與商戶聯絡。中銀香港及/或卡公司對商戶提供的貨品或服務質素一概不承擔任何責任，不會作出任何保證，亦不會對於使用其貨品或服務時所構成的後果負責。商戶將負上所有貨品及服務的法律責任。
14. 除合資格信用卡客戶、中銀香港及/或卡公司以外，並無其他人士有權按《合約(第三者權利)條例》強制執行本條款及細則的任何條文，或享有本條款及細則的任何條文下的利益。
15. 如有任何爭議，中銀香港及/或卡公司及/或商戶保留更改、暫停或取消本推廣或修訂其條款及細則之酌情權，中銀香港及/或卡公司及/或商戶保留所有事宜及爭議的最終決定權。
16. 本推廣條款受香港特別行政區法律所管轄，並以此作為法律詮釋。
17. 如條款及細則的中、英文版本有所差異，一概以中文版本為準。

提示：借定唔借？還得到先好借！